



TRE

di **ROBERTO BOLAÑO**

Edizioni **Sur** + pp. 208 + euro 16.50

Traduzione di Ilide Carmignani

Pulviscolo [pul-vì-sco-lo, sost.masc.]: particelle in sospensione nell'atmosfera, polvere sottilissima, particolare qualità delle parole in Bolaño. *Tre* inizia come inizia *Sensini*, il mio racconto preferito di Bolaño, e assomiglia al pulviscolo nell'aria, al risultato di una notte passata davanti a un computer in quello che definiresti un *autunno benigno* a Girona, quando non avevi soldi e la sconosciuta ti aveva detto che non c'era bisogno di riaccompagnarla alla stazione. Ci sono autori che si scelgono perché sanno parlare d'amore o perché parlano di come si scrivono le cose, dell'euforia e dell'insensatezza delle strategie di contenimento del dolore: poi c'è Bolaño che fa tutto, e crac, *hace tu corazon*. **Sara Marzullo**

